



HÄSSELHOLMS TINGSRÄTT

Enhet 1

Rotel 05

DOM

2020-02-10

meddelad i

HÄSSELHOLM

Mål nr: B 1029-19**PARTER** (Antal tilltalade: 1)**Tilltalad**

ISMAIL Ali Suliman Darragi, 19611110-9077

Frihetsberövande: Häktad

Röingegatan 68

281 36 Hässelholm

Offentlig försvarare:

Advokat Niclas Larsson

Advokatfirman Stjern Dahl & Wikborn AB

Frykholmsgatan 8 A

281 31 Hässelholm

Åklagare

Kammaråklagare Malin Paulsson

Åklagarmyndigheten

Åklagarkammaren i Kristianstad

Box 21003

200 21 Malmö

Målsägande

1. Hamdia Al-Darragi
Sekreteress, se Partsbilaga sekretess

Målsägandebiträde:

Advokat Susanna Cleve

Advokatbyrån Cleve AB

Hagagatan 1

113 48 Stockholm

2. Ayat Darragi
Sekreteress, se Partsbilaga sekretess

Målsägandebiträde:

Advokat Susanna Cleve

Advokatbyrån Cleve AB

Hagagatan 1

113 48 Stockholm

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 135	Tingshusgatan 3	0451-487 00	0451-487 40	måndag - fredag
281 22 HÄSSELHOLM		E-post: hassleholms.tingsratt@dom.se		08:00-16:00
		www.hasselholmstingsratt.domstol.se		

3. Cheka Darragi
Sekreteress, se Partsbilaga sekreteress

Målsägandebiträde:
Advokat Susanna Cleve
Advokatbyrån Cleve AB
Hagagatan 1
113 48 Stockholm

Särskild företrädare:
Hamdia Al-Darragi
Sekreteress, se Partsbilaga sekreteress

4. Fatima Darragi
Sekreteress, se Partsbilaga sekreteress

Målsägandebiträde:
Advokat Susanna Cleve
Advokatbyrån Cleve AB
Hagagatan 1
113 48 Stockholm

Särskild företrädare:
Hamdia Al-Darragi
Sekreteress, se Partsbilaga sekreteress

5. Zaed Darragi
Sekreteress, se Partsbilaga sekreteress

Målsägandebiträde:
Advokat Susanna Cleve
Advokatbyrån Cleve AB
Hagagatan 1
113 48 Stockholm

Särskild företrädare:
Hamdia Al-Darragi
Sekreteress, se Partsbilaga sekreteress

DOMSLUT**Brott som den tilltalade döms för**

1. Grov kvinnofridskränkning, 4 kap 4 a § 2 st brottsbalken
2015-01-01 -- 2019-09-17
2. Grov fridskränkning, 4 kap 4 a § 1 st brottsbalken
2015-01-01 -- 2019-09-17 (4 tillfällen)

Påföljd m.m.

Fängelse 8 år

Skadestånd

1. Ismail Darragi ska betala skadestånd till Hamdia Al Darragi med 115 600 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 17 september 2019 till dess betalning sker.
2. Ismail Darragi ska betala skadestånd till Ayat Darragi med 115 600 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 17 september 2019 till dess betalning sker.
3. Ismail Darragi ska betala skadestånd till Fatima Darragi med 115 600 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 17 september 2019 till dess betalning sker.
4. Ismail Darragi ska betala skadestånd till Sheka Darragi med 115 600 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 17 september 2019 till dess betalning sker.
5. Ismail Darragi ska betala skadestånd till Zaed Darragi med 115 600 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 17 september 2019 till dess betalning sker.

Häktning m.m.

1. Ismail Darragi ska stanna kvar i häkte till dess domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom.
2. Tingsrättens beslut om tillstånd till restriktioner enligt 24 kap 5 a § rättegångsbalken ska inte gälla.

Sekretess

1. Sekretessen enligt 25 kap 1 § offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) ska fortsatt vara tillämplig för förhör bakom stängda dörrar med Hamdia Darragi och Eva Tegö samt följande handlingar. Intyg avseende Ayat Darragi, aktbil. 130 och s. 108 -113 i förundersökningsprotokoll, aktbil. 45.
2. Sekretessen enligt 21 kap 1 § offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) ska fortsatt vara tillämplig på de målsägandes adress- och kontaktuppgifter.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Susanna Cleve får ersättning av staten för arbete som målsägandebiträde med 520 204 kr. Av beloppet avser 342 576 kr arbete, 69 390 kr tidsspillan, 4 197 kr utlägg och 104 041 kr mervärdesskatt.
 2. Niclas Larsson får ersättning av staten med 336 534 kr. Av beloppet avser 216 988 kr arbete, 26 343 kr tidsspillan, 25 896 kr utlägg och 67 307 kr mervärdesskatt.
 3. Staten ska stå för kostnaden för försvararen och målsägandebiträdet.
-

YRKANDEN OCH INSTÄLLNING M.M.

Åklagarens yrkanden och bevisning, se bilagorna 1 och 2. Åklagaren har därutöver yrkat vittnesförhör med Carina Tingström och skriftlig bevisning i form av incidentrapport, SFI intyg samt fotografier (se aktilaga 110). Åklagaren har upplyst om att tiden för åtalet är bestämd utifrån de preskriptionstider som gäller.

Målsägandenas yrkanden och bevisning, se bilaga 3. Därutöver har som bevisning åberopats intyg från Hässleholms socialtjänst avseende Ayat, Fatima, Cheka och Zaed Darragi, (se aktilaga 114 och 130).

Ismail Darragi har förnekat brott och på grund därav bestritt skadeståndsyrkandena. Inget belopp har vitsordats men väl sättet att beräkna ränta. Han har åberopat vittnesförhör med Ahmed Jassam samt som skriftlig bevisning de sjukvårdsintyg som finns i aktilaga 125 som avser Ayat (se aktilaga 131).

Ismail Darragi har varit gripen, anhållen och häktad sedan den 17 september 2019 med rätt för åklagaren att meddela beslut om restriktioner. Se avräkningsunderlag.

BAKGRUND

Ismail Darragi och Hamdia Al-Darragi har varit gifta i många år. De kommer från Irak. Vid en sprängolycka, som det lämnats olika uppgifter om orsaken till, förlorade de fyra av sina barn och endast Ayat överlevde. Hon utsattes för omfattande brännskador som hon på olika platser fått behandling för. År 2006 kom familjen till Sverige och efter att ha bott i en lägenhet på Finjagatan flyttade de i mitten av 2016 till en villa på Röingegatan i Hässleholm. De har tillsammans sju barn, Ayat född 1995, Fatima 2003, Cheka 2004, Zaed 2006, Isil 2008, Nada 2010 och Ahmed född år 2013. (Tingsrätten kommer i det följande fortsätta att benämna barnen med deras förnamn.) Vid tiden för händelserna gick de skolmogna barnen på

Engelska skolan i Hässleholm och Ayat var inskriven på Högsolan i Kristianstad. Barnen har tidigare gått på T4-skolan i Hässleholm.

Ayat, Fatima, Cheka, och Zaed pratar flytande svenska medan föräldrarna inte behärskar språket. Ismail Darragi har förklarat att han på grund av sin sjukdom inte kunna lära sig språket och Hamdia Al-Darragi har berättat att hon för Ismail Darragi inte fick lära sig språket och att hon först under år 2018 fick gå på SFI. Barnen och framförallt Ayat och har fått hjälpa föräldrarna med tolkning och Ayat har också närvarat vid vissa av Chekas utvecklingssamtal.

Ismail Darragi har ensam eller med sin hustru och alla eller vissa av barnen rest bl.a. till hemlandet men också till andra länder, bl.a. till en bror i Tyskland. Vistelserna utomlands har varat någon vecka och tiden i Irak ofta en månad.

Ayat har under flera år och fram till 21 december 2016 haft rätt till assistansersättning. Båda hennes föräldrar har varit avlönade assistenter. Hon har också haft andra assistenter när hon vistats i skolan. Assistansersättningen upphörde efter att Ayat kontaktat Försäkringskassan och sagt att hon inte längre behövde hjälp. Huruvida hon någon gång behövt assistans råder det olika meningar om.

Den 4 september 2019 kom det en anonym orosanmälan till socialtjänsten. Den 17 september 2019 gick barnen, såsom de planlagt, till socialtjänsten för att söka skydd och de berättade om misshandel och hot från pappans sida. Först kom Zaed och Isil och därefter kom övriga barn. Hamdia Al-Darragi kallades dit och yngsta barnet hämtades till socialtjänstens kontor. Samma dag lämnade Hamdia Al-Darragi och barnen Hässleholm och bor sedan dess på skyddad adress. Ismail Darragi greps av polis och har varit berövad friheten sedan dess.

I målet har Ismail Darragi hörts och samtliga målsäganden vilka har närvarat via videolänk. De vittnen som har hörts är grannar, skolpersonal, kuratorer och

terapeut, en klasskamrat och två assistenter. Ahmed Jassam är kusin till barnen på mammans sida.

DOMSKÄL

Skuld

Ismail Darragis uppgifter

Ismail Darragi har uppgett att allt det som målsägandena har berättat är lögn; han har aldrig slagit, hotat, tvingat, ofredat eller kränkt någon i sin familj. Hela hans familj har mått mycket bra både fysiskt och mentalt, förutom Ayat som haft sina problem. Han och hans hustru har haft ett väldigt bra äktenskap, ett äktenskap som andra varit avundsjuka på. Hamdia Al-Darragi har sagt att hon sätter honom i främsta rummet, före barnen, och han har sagt det samma till henne. Han har också haft mycket bra förhållanden till alla sina barn. De har fått vad de har velat, klätt sig som de velat och köpt de kläder velat ha. När flickorna velat ha slöja har han bett dem fundera några veckor för att de skulle vara riktigt säkra på sitt val. Att ta av sig slöjan efter att ha satt på den kan uppfattas fel. Att man bär slöja beror antingen på kulturella eller på religiösa skäl och tar man av slöjan kan det bli missförstånd. De har också fått röra sig som de velat och ha de kamrater de har velat. Han har inte på något sätt begränsat deras rörlighet. Barnen har dock velat vara hemma efter skolan och endast en vän till Ayat har varit hemma hos dem och sovit över.

Beträffande Ayat har han berättat att han inte tvinga henne att gifta sig utan det har varit hon som varit påstridig att få gifta sig. Hon har vid ett tillfälle själv rest till Irak för att träffa sin pojkvän där. Hon har också pratat med pojkvännen och hon ställde krav på honom att han skulle prata med henne i stället för att arbeta.

Enligt Ismail Darragi har Ayat av explosionen i Irak skadats så illa att hon blivit handikappad. Hon har inte kunnat röra sina händer och inte kunnat gå själv utan rullator mer än något enstaka steg. Trots ett flertal operationer har hon inte blivit bättre. Ayat har därför behövt hjälp med det mesta och därför fick hon rätt till

assistansersättning. Både han och hans hustru var några av Ayats assistenter. Först under år 2016 då hon tagit den örtmedicin som han hade köpt i Turkiet och Irak blev hon så bra att hon klarade sig själv.

Ayat skämdes också mycket över hur hon såg ut på grund av brännskadorna i bl.a. hennes ansikte. Människor som såg henne äcklades och grimaserade illa. Därför gav han henne allt hon ville ha, allt för att hon skulle känna sig vacker. Han gav henne pengar att köpa kläder och smink för och även han köpte det till henne.

När Ayat tog 400 000 kr av hans och hans hustrus pengar förändrades mycket. Hon fick inte längre vad hon ville och hon blev arg över detta. Hon började då påverka sina syskon och sin mamma negativt. Hon lurade också honom när hon flyttade ner till rummet i källaren. Hon visade honom och övriga familjemedlemmar ett Youtubeklipp som visade att syskon som lever med ett handikappat barn kan tas av socialen från sina föräldrar. Detta sa Ayat att hon inte ville skulle hända och därför flyttade hon till källaren. Hennes syskon var därefter ofta hos henne och hon påverkade dem mycket negativt. En sak var han mycket bestämd med och det var att barnen skulle lägga sig i tid. När Ayat flyttat ner till källaren gick hennes syskon ner till henne och de kunde då vara upp till kl. 04.00. Han var arg på detta, barnen orkade inte med skolan, och han sa till Ayat att hon inte fick göra så men hon gjorde som hon själv ville.

De kläder som han och hans hustru köpt till döttrarna passade plötsligt inte heller utan de skulle ha sådana kläder som Ayat köpte över internet. Han gav därför Ayat pengar så att hon kunde handla kläder till sina syskon. Istället för att göra det tog hon hand om pengarna själv och gav sina syskon de kläder hon köpt till sig själv.

Ayat ville bestämma och när hon inte kunde det påverkade hon alla sina syskon och sin mamma att gå till socialtjänsten och lägga fram de lögner de nu berättat. Det är

bara Ayats fel att denna historia har målats upp. Hon har fått honom att framstå som en fångvaktare.

Målsägandenas uppgifter

Hamdia Al-Darragi och barnen har lämnat en helt annan berättelse, en berättelse där Ismail Darragi framstår just som en fångvaktare. De har lämnat likalydande uppgifter om hur deras liv har sett ut. Målsägandena har berättat att så länge de kan minnas har Ismail Darragi bestämt över dem, bestämt över deras klädsel och begränsat deras rörlighet och tvingat dem till saker de inte ville.

Ismail Darragi har bestämt över deras klädsel. Döttrarna har berättat att de från elva-tolvårsåldern alltid skulle ha slöja, långa kjolar med byxor eller tights under och långärmade tröjor. Hamdia Al-Darragi har alltid haft slöja och lång, svart klänning. Hamdia Al-Darragi och döttrarna fick inte visa hud, flickorna inte annat än ansikte och händer och Hamdia Al-Darragi fick ibland också dölja ansiktet. Kläderna var för stora och Ayat har berättat att de inte heller fick ha åtsittande pyjamas för det skulle locka dem att ha andra åtsittande kläder, kläder som skulle locka killar att titta på dem. Kläderna, som Ismail Darragi köpte åt dem var i mörka färger, färgglada kläder var förbjudet. De fick inte använda smink, nagellack eller ha långa naglar. Ingen av dem ville ha slöja och de ville alla ha västerländska kläder. När döttrarna sa till Ismail Darragi att de kände sig fula i sin klädsel svarade han dem att det var meningen; inga killar skulle titta på dem och de skulle inte bli horor såsom svenska flickor är. När de bad att få ta av slöjan, något som Cheka ville väldigt gärna, blev de slagna, hotade till döden och kallade horor.

De fick inte heller vistas fritt utan har bara fått vara hemma och knappt i trädgården till villan de flyttade till. De yngre barnen fick vara där. Skolan fick de gå i men de fick inte vara med på gymnastiken för där hade de kläder som inte var okej. Inte heller fick de lära sig simma. Fatima har berättat hur ledsen hon är att hon inte fått lära sig simma för det innebär att hon inte får ett godkänt slutbetyg. Inte heller fick

de vara med på läxhjälp eller på skolutflykter. Det var ofta så att Ismail Darragi körde dem till skolan och hämtade dem i det närmaste alltid. Ibland fick de åka buss men det hände att han inte fyllde på deras busskort och då fick de svårt att ta sig till skolan; det tog kanske 40 minuter att gå dit. Ismail Darragi åkte också till skolan ibland för att kunna kontrollera vad de gjorde.

Barnen fick inte gå till kamrater och de fick inte heller ta hem vänner. Detsamma gällde för Hamdia Al-Darragi, som enligt sina barn var än mer begränsad. Zaed har berättat att mamma aldrig gick ut mer än för att kasta soporna. Hamdia Al-Darragi fick inte prata eller ens hälsa på grannarna varken när de bodde i lägenheten eller i villan. Zaed har fått leka med grannen ibland och cykla själv. Endast en vän har varit hemma hos dem och det är Ayats vän Jiotta Kalama.

När Ismail Darragi var bortrest blev de övervakade av någon vän till honom och när kusinen flyttade till Sverige var det han som vaktade dem, enligt Ayat är kusinen Ahmed Jassam.

Hamdia Al-Darragi har berättat att så länge hon kan minnas har Ismail Darragi slagit och hotat henne. De mindre barnen har berättat att när de var små var deras pappa snäll mot dem, även om han inte var det mot deras mamma och äldre syskon. Först när de kom upp i ålder, elva till tolv år, började han slå dem. Han slog dem oftast på överkroppen, både med sluten och öppen hand. Alla barnen har också berättat hur han slagit dem i bilen; han har hållit en hand på ratten och slagit dem i bakhuvudet med den andra. Cheka har berättat att hon försökte få sitta i baksätet för att slippa bli slagen, men det fick hon inte. Ismail Darragi sa att han skulle prata med henne och då ville han inte behöva vända sig om. Hon skulle inte heller säga emot honom eftersom det var han som bestämde. Ibland har Ismail Darragi också sparkat dem på kroppen och vid ett tillfälle har han slagit med kebabspett och vid ett annat med ett metallrör. Det har också hänt att han tagit struhtag på dem och vid ett tillfälle virade han ett par leggings runt Fatimas och Chekas hals och drog till.

Ayat har berättat att nästan varje gång hon gick förbi honom fick hon ett slag. Han knuffade dem alla också in i väggen när de passerade varandra i huset.

Alla målsäganden har berättat att de oftast blev slagna när ingen annan var närvarande. Vissa tillfällen har de dock sett när annat syskon blivit slagen. Fatima och Cheka var också ofta tillsammans när deras pappa slog dem. Alla barnen har berättat hur de hört från föräldrarnas sovrum att deras mamma sannolikt blev slagen. Zaed har berättat att övriga i familjen inte trodde att han också blev slagen och illa behandlad eftersom han var pojke, men han har berättat att han ofta blev slagen och hotad när andra inte såg.

Enligt målsägandena slog Ismail Darragi dem för vad som helst. Hamdia har bl.a. sagt att han kunde slå för att en lampa var tänd och Ayat har sagt att han kunde slå för att hon inte sa godmorgon eller frågade hur det var med honom. Zaed har berättat att pappan blev arg för att de kanske hade använt en av pappans bläckpennor.

Ayat har berättat att hon blev slagen eller knuffad varje vecka, flera gånger varje vecka. Övriga målsäganden har berättat att de blev slagna jämt, 1–2 gånger i månaden utöver de gånger de blev slagna i bilen. Ismail Darragi slog dem systematiskt och de visste aldrig när de skulle bli slagna, slagen bara kom och ofta utan orsak eller förklaring. De kom ofta slag när de gick förbi honom i korridoren. Hoten uttalade Ismail Darragi oftare. De har också alla berättat att det bara blivit värre och värre, slagen och hoten har kommit oftare och varit som värst under de senaste åren. Ismail Darragi har ofta slagit dem en öppen hand, först på ena kinden och därefter på andra. Slagen har varit hårda och de har tappat balansen av slagen. Ismail Darragi har också slagit dem med knuta nävar, sparkat och knuffat dem.

De fick vanligen skador som svullnader, blåmärken, rodnader. Vid struption fick de märken runt halsen. Vid några tillfällen började de också blöda och Hamdia Al-

Darragi är av uppfattningen att hon förlorade det barn hon väntade när Ismail Darragi sparkade och slog henne i magen och på ryggen (åtalspunkt A2). De har haft synliga och ömmande skador efter de i åtalet särskilt angivna händelser under en till två veckor. Efter några av händelserna har de haft svårt att stiga upp ur sängen. De har ätit smärtstillande tabletter. Fatima och Cheka har berättat att de fått stanna hemma från skolan.

Hoten kom tätt och Ismail Darragi talade nedvärderande om dem. Han uttryckte att han skulle döda dem alla, skära halsen av dem, bränna upp dem, slakta dem och lägga deras kroppsdelar i sopsäckar, deras huvud skulle inte hittas och att ingen skulle sakna dem. Han uttalade också att flickorna skulle bli horor såsom svenska flickor. Ayat har berättat att hon fick höra att hon var ful och att ingen ville ha henne. Ismail Darragi har också uttryckt att vem är hans hustru som inte kan ge honom söner och varför har gud bara gett honom döttrar. Ayat har berättat att Ismail Darragi sagt att allt hon gör förnedrar honom och efter allt han gjort för henne förtjänar hon inte att leva. Han sa också till Ayat att hon är dum i huvudet, sjuk och att hon var en förbannelse. Målsägandena har berättat att Ismail Darragi uttalat att Ayat förgiftar sina syskons hjärnor och att allt är hennes fel.

Ismail Darragi har enligt Ayat också sagt ”att om det finns en man som kan döda är det jag, jag är stark”. Vidare har han frågat varför de inte gör som han säger, följer hans ord, och att det var bättre att han skar halsen av dem. De har alla berättat att de varit säkra på att han någon gång skulle döda dem. Ayat har också uttryckt att hon Ismail Darragi och hans släkt kommer att döda henne och sannolikt också hennes syskon och mamma om deras skyddade boende röjs. Det är endast genom att döda henne som Ismail Darragi kan skydda sin heder.

Zaed och Ayat har berättat att hans pappa inte var nöjd med Zaed, att han grät och försvarade sina syskon och mamma gjorde honom till en flicka. Ismail Darragi uttalade också att han var son till en hora. Ismail Darragi hotade honom med att han

skulle döda hans mamma. Att gå till muslimskt kulturcentrum var enligt Ismail Darragi viktigare än att gå till skolan för på kulturcentrum blev Zaed en man. När Zaed var liten och han såg sin pappa slå hans mamma eller systrar så tog hans pappa honom och de skrattade åt saken. Detta mår han i dag mycket dåligt av. Ayat har också berättat att Ismail Darragi sagt till sin son att han skulle ta över faderns roll som familjeöverhuvud och då bestämma över sina systrar. Han sa också till Zaed att han skulle ta en sko och slå sina systrar med om de inte gjorde som de skulle. Ayat och Zaed har berättat att Zead pratade mycket med Ayat och hon har berättat att han varit ledsen och undrat om han är så värdelös som Ismail Darragi sagt.

Målsägandena har berättat att det var Ismail Darragi som bestämde allt, vilket han också uttryckte och han blev arg om de sa emot honom. Av rädsla för att bli slagna gjorde de oftast som han sa. När Hamdia Al-Darragi blödde mycket kraftigt, efter ett missfall, vågade Ayat inte utan Ismail Darragis tillstånd ringa efter en ambulans utan försökte få tag på sin pappa, som inte svarade trots flera påringningar. När hon till sist ringt ambulans och kom Ismail Darragi hem och han körde sin hustru till sjukhuset. Vid ett senare tillfälle åkte hon dock ambulans till sjukhuset. Hamdia Al-Darragi vågade inte heller ringa efter ambulans när Ismail Darragi slagit Ayat blodig och hon var rädd för sin dotters liv (åtalspunkt B1).

De har också uttryckt att de lever i en ständig skräck. Hamdia Al-Darragi har sagt att Ismail Darragi var kapabel att göra vad som helst och även barnen har sagt att de flera gånger trott att han skulle döda dem. Cheka har sagt att hon inte kan minnas en enda dag då hon var riktigt glad och hon vistades mycket på sitt rum för att inte behöva träffa sin pappa. Av samma skäl har Ayat berättat att hon flyttade ner i källaren, och att hon också efter en tid skaffade lås till dörren. Hennes syskon har berättat att de gärna vistades och även sov hos henne i källaren och både hon och Hamdia Al-Darragi försökte få ner de mindre barnen i källaren när Ismail Darragi slog dem.

Ismail Darragi sa att de inte fick berätta för någon vad som hände hemma, inte i skolan och ingen annanstans. Zaed har berättat att han fick tillsägelse att inte berätta för någon i moskén. Han har fortsatt att berätta att Ismail Darragi uppträdde som en ängel i moskén för om de skulle veta hur pappan betedde sig skulle det gå illa för honom.

Målsägandena har berättat att det absolut viktigaste för Ismail Darragi var att hans heder skulle bevaras. Han fick inte tappa den. Allt de gjorde emot honom kunde skada hans heder, det var därför de inte fick klä sig som de ville, inte fick vara med vem de ville eller röra sig fritt. Han skulle också tappa sin heder om de inte gjorde som han sa. När han slog och hotade dem sa han ofta att de förstörde hans heder eller liknande. Fatima har bl.a. berättat att deras pappa slog dem för att de skulle följa hans regler.

Alla målsäganden har berättat att Ayat inte vid något tillfälle varit rörelsehindrad. Hon har förvisso haft brännskador men de har inte alls hindrat henne. Hon har alltid kunnat gå, springa, skriva, äta och sköta sin hygien själv. Hamdia Al-Darragi har på papperet varit hennes assistent tillsammans med bl.a. Ismail Darragi men hon har aldrig skrivit under något papper eller i övrigt varit inblandad i frågan om assistentersättning. Att Ayat fått spela handikappad har enligt målsägandena, främst Hamdia Al-Darragi och Ayat, haft sin förklaring i att det gett Ismail Darragi en lön. Hamdia Al-Darragi har berättat att hon flera gånger talat med Ismail Darragi om att Ayat mår dåligt av att spela sjuk och att hon bör få sluta. Detta har alltid renderat i att Ismail Darragi slagit henne. Övriga målsäganden har också pratat om detta med Ismail Darragi, men bara med våld som följd.

Ayat har berättat hur ledsen hon är över att hon från 12 års ålder till 21 års ålder varit tvingad att spela sjuk. Ismail Darragi hade fått information om att man kunde få assistansersättning och därför skulle hon vara sjuk. Hon fick besked om att inte röra sina händer och att hon skulle gå långsamt och behöva stöd. Om hon inte

gjorde som Ismail Darragi sa skulle det bli konsekvenser. Någon förklaring fick hon inte. När de kom till läkaren och annan personal inom sjukvården var det ingen som undersökte henne eftersom Ismail Darragi sa att de inte fick det. Detta är hon mycket besviken på, hon är också besviken på att ingen pratat med henne i enrum.

Hon har på grund härav aldrig haft någon barndom utan hon har fått titta på när andra barn lekt. Hon har fått gå med gästol utanför hemmet. Hon har inte fått äta själv och inte heller gå på toaletten. Eftersom hon vägrade att få hjälp med toalettbesök blev det så att hon endast gick i gymnasiet på förmiddagarna, vilket innebar att hon missade två år av utbildningen. Hon fick också gå på ett specialgymnasium. På grund av tvånget har hon haft svårt att fokusera i skolan och svårt att klara sina betyg.

Ismail Darragi tvingade enligt Ayat också henne att gifta sig. Han uttalade bland annat att eftersom hon var så ful på grund av sina brännskador skulle ingen vilja gifta sig med henne så hon skulle vara glad att han ordnade med detta. Hon blev också tvingad att gifta sig och hennes mamma hade sagt att när de var utanför Sverige skulle hon göra som hon blev tillsagd för i utlandet hade hon inget skydd.

Målsägandena har lämnat likalydande berättelser om hur Ismail Darragi behandlade dem. De har berättat om hur dåligt de mått, hur deras psyke påverkats kraftigt och vissa av dem har försökt ta sitt liv och andra har haft tankar om att begå självmord. De har tappat sin personlighet. De har alla uttryckt att det gått dåligt för dem i skolan på grund av Ismail Darragis agerande mot dem. Barnen har uttryckt att det varit värst för deras mamma och därefter för Ayat. Även Hamdia Al-Darragi har berättat att Ayat haft det svårast. Ayat och Cheka har också berättat att de inte velat lämna sina rum i syfte att slippa möta sin pappa.

De har också berättat om att de fått blåmärken, rodnad och svullnad efter slagen. Vid några tillfällen har de också blött och även kräkts på grund av smärta. Vid

några tillfällen har barnen på grund av skadorna fått stanna hemma från skolan. Ingen av dem har sökt vård och de har tagit receptfria smärtstillande medel.

Värdering av målsägandenas uppgifter

Målsägandenas uppgifter om hur Ismail Darragi agerat är samstämmiga men olika vilket måste bedömas som att deras berättelser inte är inlärdade. Deras uppgifter är detaljerade i sådan grad att de också måste vara självupplevda. Flera uppgifter är så speciella att de inte kan vara sprungna ur fantasin. Inte heller har de överdrivit sina uppgifter. Särskilt Hamdia Al-Darragi har varit återhållsam. Tingsrättens bedömning är att de är trovärdiga men deras uppgifter är också tillförlitliga då de vinner stöd av annan bevisning, vilket tingsrätten återkommer till.

Åtalet omfattar sammanlagt 34 särskilda händelser och 9 mer generella avseende misshandel, olaga hot och olaga tvång. Var och en av målsägandena har berättat i enlighet med åklagarens gärningsbeskrivning på alla punkter utom en. Det avser åtalspunkt A4 andra stycket där Fatima och Cheka inte berättat om slag och sparkar. Som nämnts under deras uppgifter har de berättat att Ismail Darragi oftast slagit dem när ingen annan varit närvarande. Trots detta har de sett tillfällen när han misshandlat en annan målsäganden, och även sett att en annan målsägande haft skador efter misshandel. De har också i vissa fall berättat om en händelse för någon annan målsägande. Nedan redovisas vilka punkter en eller flera målsäganden ger direkt stöd åt annan målsägandens berättelser. Vad gäller de generella åtalspunkterna avseende olaga tvång, misshandel och olaga hot har de alla gett stöd åt varandras berättelser varför de inte tas upp.

- | | |
|----|--|
| A2 | Ayat. |
| A3 | Zaed. |
| A4 | Samtliga målsäganden har berättat om denna händelse. |
| B1 | Hamdia Al-Darragi, Fatima, Cheka. |
| B3 | Zaed. |

B5	Zaed.
C2	Ayat.
C5	Zaed, Cheka, Fatima och Ayat.
C6	Zaed.
C8	Hamdia Al-Darragi och Ayat.
C9	Cheka.
D1	Fatima och Ayat.
D5	Fatima.
D7	Fatima och Zaed.
E1	Cheka.
E2	Ayat.
E6	Ayat.

Vad som också stöder målsägandenas uppgifter är hur Hamdia Al-Darragi, Ayat, Fatima och Cheka klätt sig vid huvudförhandlingen, en förhandling som startade knappa fyra månader sedan de lämnade Ismail Darragi. De har alla berättat att de av tvång från Ismail Darragi klätt sig i slöja, långa kjolar och långärmade tröjor. Att kläderna var mörka och stora och att de inte fick visa hud. De vittnen som har hörts har alla berättat att de var klädda just på det sättet oavsett årstid. Vid huvudförhandlingen bar ingen av dem slöja och de hade långbyxor, färgglada kläder samt tröjor med viss ringning. Någon av dem hade också nagellack. Detta visar med tydlighet att det inte varit deras eget val att klä sig på sätt de gjort under tiden de bodde med Ismail Darragi. Tingsrätten har inte heller observerat några skador i Ayats ansikte.

Vilket stöd ger övrig utredning åklagarens talan?

Journaler, sjukanmälan och intyg

De intyg tingsrätten har tagit del av som kommer från socialtjänsten i Hässleholm, och psykologer visar att barnen i dag mår mycket dåligt och att det finns

själv mordstankar. Det uttalats att Ayat lider av PTSD-syndrom (posttraumatiskt stressyndrom). Både Fatima och Cheka har under förhör uppgett att hela familjen lider av detta syndrom. Att de alla mår så dåligt ger ett starkt stöd för åtalet.

Vad som också stöder uppgifterna är att både Cheka och Fatima varit hemma från skolan under en längre tid efter att de enligt åtalet varit utsatta för kraftigt våld (åtalspunkterna C2 och D1).

Även om journalanteckningarna om Hamdia Al-Darragis missfall inte direkt stöder att Ismail Darragi misshandlat henne, visar den att hon under den i åtalet angivna tiden haft blödningar och hon kan också koppla sina uppgifter om våld till denna tid (A2). Hon har också berättat för Ayat att Ismail Darragi hade slagit och sparkat henne i ryggen.

Ljudinspelning

Av de ljudinspelningar tingsrätten har tagit del framgår att Ismail Darragi blivit mycket arg och skrikit på sina familjemedlemmar. Vad som också framgår är att han tillrättavisar sin familj och att han inte intresserar sig för andras åsikter. Det som tingsrätten dock mest fäst sig vid är att han uttalar att den som gör fel ska bestraffas och att straffet kan vara våld, ” ”Den som gör fel måste ta sin bestraffning”. ”Med slag? ”Med vilken metod som helst” (aktbilaga 124, sid 39).

I den andra inspelningen från den 2 september 2019 framgår att några personer i familjen säger till Ismail Darragi att Ayat spelar handikappad, att hon kan skriva och gå och att hon mår dåligt av situationen. I slutet av den uppspelning tingsrätten fått ta del hörs det som om Ismail Darragi spottar (aktbilaga 124 sid 33). Denna inspelning stöder också Fatimas uppgifter om att misshandeln under åtalpunkt C7 föregicks av att hon bl.a. till sin pappa ifrågasatt Ayats spelade handikapp.

Vittnen

Som nämnts ovan har de vittnen som sett de kvinnliga målsägandena innan den 17 september 2019 beskrivit att de varit klädda på sätt som anges i åtalet, d.v.s. i långa kjolar eller klänningar, långärmade tröjor och slöjor, alldeles oavsett väder och temperatur. Flertalet av dem har också sagt att kläderna var mörka.

Grannarna har berättat att de sällan såg familjen, endast de små barnen lekte i trädgården och då oftast på studsmattan. Grannarna har också berättat att när det grillades hos familjen Darragi kom mannen eller barnen och bjöd dem på mat, det var aldrig frun i huset eller de äldre döttrarna. Claes-Petter Holmström har berättat att han uppfattade det som om familjen höll sig undan. Äldste sonen var när de flyttade dit rätt glad men blev mer avståndstagande. Eva Friis har berättat att hon och hennes man reagerade på att barnen aldrig hade kamrater hemma hos sig. Hon har vidare berättat att hon bara såg män på besök, den enda kvinna hon såg var en mamma till ett barn med Downs syndrom. Ahmed Jassam har berättat att han och hans fru har ett barn med den sjukdomen.

Ingen av grannarna stöder någon direkt gärning. Claes-Petter Holmström har dock berättat att han vid ett tillfälle i september 2019, som kan ha varit, som han uppgett under polisförhör, den 15 september, hörde skrik från en man och gråt från en kvinna, vuxen kvinna. Det lät också som om kvinnan skrek nej, nej. Allt uttalades dock på arabiska. Denna händelsen skulle kunna vara åtalspunkten C10, men detta kan inte fastställas med säkerhet. Claes-Petter Holmström har inte hört något liknande från familjen Darragi tidigare.

Eva Friis har berättat att några veckor innan den 17 september 2019 kom Cheka hem till henne och bad att Ayat skulle få prata med Eva Friis. Ayat kunde dock inte komma hem till henne för deras pappa skulle snart komma hem, så Cheka bad om Eva Friis telefonnummer. Senare ringde Ayat och berättade hur tråkigt liv de hade,

hur hon sedan åtta års ålder fått använda rullator, hur alla flickorna mot sin vilja fick bära slöja, att de alla blev slagna. Hon uppfattat Ayats kontakt som ett rop på hjälp.

Robert Krestel har berättat att han lekt med Zaed. De har oftast lekt i någons trädgård, men de har hänt att Zaed inte fick komma in till honom och då pratade de med varandra vid staketet. Han fick inte gå in i Zaeds hus vilket han tyckte var konstigt. När han blev bjuden på mat fick han sitta på yttertrappan och äta. Flickorna fick aldrig komma över till hans trädgård och Zaeds mamma var ”jättediskret”. Det har också varit tillfällen när leken abrupt slutat då Ismail Darragi kommit hem med bilen; det var Zaed som avbröt leken. Ismail Darragi har vid ett sådant tillfälle fått ”ett utbrott”. Vid ett tillfälle hörde han gråt från familjen Darragis källare och han uppfattade det som om pappa slog ett barn. Han blev förvånad för pappan verkade så snäll och Zaed sa inget om detta när han frågade hur det var hemma. Han reagerade också på att familjen en dag hade täckt över alla fönster och när han frågade Zaed om det ignorerade Zaed frågan. Vid ett annat tillfälle kallades familjen, även mamman, in från trädgården och sedan hörde han skrik från huset, kanske från mamman. Han har hört skrik vid fler tillfällen och sett slag vid i alla fall två ytterligare tillfällen, han är i vart fall hundra procent säker på att någon, en kvinna som till sin längd var vuxen som kan ha varit hans fru, bli slagen tre gånger. Ismail Darragi har också tagit jättehårt i en av döttrarna när hon ville springa ut i trädgården. Han har också sett hur en liten pojke blev utelåst på balkongen under cirka tio minuter. Trots att han skrek och bankade på dörren blev han inte insläppt och pappan satt innanför och bara tittade på.

Robert Krestel har också berättat att han sett Ayat både gå och sitta i rullstol, ”vissa dagar när man skulle typ till doktorn så såg jag att hon satt i rullstol och jag tyckte det var jättekonstigt”.

Lärarna har berättat att Fatima och Cheka inte fick vara med på gymnastik och simning, de kom inte ens till den simlektion skolan ordnat så att de skulle kunna

vara ensamma. De fick inte heller vara med på läxhjälp och inte på skolutflykter eller andra aktiviteter. Kristina Svanström har berättat att Fatima bett henne att inför ett utvecklingssamtal inte berätta för pappan att hon hade närvarat vid en gymnastiklektion. Hon har också berättat att Ismail Darragi ofta hämtade barnen på skolan; hans bil var den bil av alla föräldrars som hon såg oftast på skolan. Fatima och Cheka fick ibland vänta väldigt länge på att bli hämtade och när det var dags att låsa skolan fick personalen kontrollera att de inte gömde sig på toaletten eller på andra platser. Zaed däremot fick åka buss. Hon har också berättat att både Fatima och Cheka hade en relativt hög frånvaro. Christian Nylander har berättat att efter händelsen med att Fatima hoppade ut från fönstret i biblioteket var hon borta länge, kanske två veckor från skolan, och han tyckte det var konstig eftersom hon inte verkade vara sjuk innan (åtalspunkt C2). Fatima hade också korta, oklara förklaringar när hon varit hemma från skolan och eftersom de hade så svårt att få tag på hennes föräldrar kunde han inte få bekräftat om det varit giltig frånvaro. Han har också reagerat på hur starkt hon reagerade när en av hennes pennor gick sönder. Kristina Svanström har berättat att Fatima bad personalen att inte ringa hem efter fönsterhändelsen för då skulle hon få en smäll på huvudet.

Nour Abo Azan har berättat att Ismail Darragi blev mycket arg när hon ringde honom och berättade om fönsterhändelsen men hon trodde att detta berodde dels på att han var arg att skolan inte hade kontaktat honom den dagen det hände, dels att han trodde att Fatima hade lämnat skolans område i samband med händelsen.

Ayats vän Jiotta Kalama har berättat att Ayat berättat för henne hur illa hon hade det hemma. Hur hon hade tvingats spela handikappad för att pappan skulle tjäna pengar på henne, hur han tvingade henne att bära slöja och dölja sin hud, hur hennes pappa utsatte henne och hennes syskon och mamma för hot och våld. De fick inte heller vara självständiga, inte träffa vänner och de var konstant kontrollerade av Ismail Darragi.

Ayat uttryckte att hon alltid var rädd och att hon inte vågade anmäla det för konsekvenserna skulle bli värre; hennes pappa skulle alltid hitta dem. Hon hade fått skador av våldet och hennes mamma hade fått missfall. När hon sov över hos Ayat var hon bara i källaren och Ayats syskon kom dit. Det var en orolig stämning. Hon var på besök ytterligare en gång när Ayats pappa var i Tyskland.

Ayats två assistenter har berättat att Ayat gick med gästol och att hon inte kunde använda sina händer, hon skulle matas, få hjälp med toalettbesök och de fick skriva allt åt henne. Carina Tingström har emellertid berättat att när det kom till matematik kunde Ayat skriva själv. Under grundskolan åkte hon hem för att äta lunch. Under gymnasietiden gick hon i skolan bara fram till lunch och hon åt därför ingen lunch i skolan och gick inte heller på toaletten. Jenny Ryhl har också berättat att hon ibland funderat på om Ayat varit så skadad som påstås. När det var trångt och Ayats gästol inte fick plats gick Ayat genom att hålla i henne och då höll Ayat inte i hennes arm egentligen, hennes hand mest låg på armen. Också Carina Tingström har haft sådana tankar. Ayat kunde nämligen utan hjälp gå på och av skolbussen och det är inte lätt. Dessutom hade Ayat själv och gående på egna ben öppnat dörren när hon kom dit oanmäld för att lämna några skolsaker. Hon hade också sett Ayat gå upp för de nedersta trapporna i det flerfamiljshus familjen Darragi bodde i.

Kuratorer och terapeut som har behandlat Ayat har berättat hur dåligt hon mått sedan hon kontaktat Försäkringskassan och meddelat att hon inte längre behöver assistenter. Ayat har sagt att hon saknar kontakt med sin kropp, hon står utanför den, och Eva Tegö har berättat att behandlingen pågått under cirka ett år. De har alla berättat att Ayat varit stressad och haft koncentrationssvårigheter. Ayat har för dem berättat hur hon fått spela handikappad sedan elva-tolvårsålders för att pappan skulle tjäna pengar. Hon har berättat hur illa hon mått och hur negativt hon påverkats av det. För Lisa Wagermark berättade Ayat hur besviken hon var på läkarna som inte undersökt henne eller pratat med henne i enrum, då hade hon berättat sanningen.

Hon var också väldigt, väldigt arg på sin pappa som hade berövat henne från något hon aldrig kunde få tillbaka. Hon berättade att hennes pappa utövat våld mot henne och övriga i familjen, främst för Eva Tegö men hon nämnde det också för Lisa Wagermark och Helen Laestadius Loman. Den senare har berättat att Ayat sagt att hennes pappa hade slagit henne när hon stannat upp för att titta på leksaker i ett skyltfönster. Helen Laestadius Loman har till skillnad från andra sagt att Ayat berättat att hon inte var rädd för sin pappa och att han inte hade slagit henne sedan december 2016.

Ayat har också berättat för Eva Tegö att någon gång skulle hon anmäla sin pappa men då skulle det var förberett och hon skulle behöva gå under jorden. För henne berättade Ayat också att hennes pappa ville tvinga henne att gifta sig men hon ville inte det, men att hon hade gjort det i sitt hemland. Ayat uttryckte att kanske kunde mannen ge henne mer frihet än vad hennes pappa gjorde. Också Lisa Wagermark har berättat om Ayats giftermål och sagt att första gången det kom på tal var Ayat lite glad men senare inte.

Ahmed Jassam har i vissa avseenden lämnat uppgifter som inte stämmer överens med vad vare sig Ismail Darragi eller målsägandena har berättat. Detta påverkar hans vittnesmål i övrigt i sådan grad att tingsrätten inte beaktar det vid bedömningen av åtalet.

En samlad bild

Målsägandena har som nämnts ovan lämnat trovärdiga uppgifter. Även om vittnen och den skriftliga bevisningen inte direkt styrker varje åtalspunkt ger utredningen samlat ett mycket starkt stöd för åtalet.

Ismail Darragis förklaring till varför målsägandena berättat som de har gjort och varför allt är Ayats fel är mycket svår att förstå, den är närmast obegriplig Under

förhören har kommit fram att Ayat har tagit ett stort ansvar för sin familj. Hon har också fått tolka för både sin far och mor. Genom sitt agerande att kontakta Försäkringskassan har hon stoppat Ismail Darragis enda inkomstkälla. Detta har sannolikt upprört honom och kanske har hon också fått någon kontroll över honom. Han har i vart fall låtit henne och hennes syskon vara i fred i hennes rum i källaren. Dit verkar han inte ha gått. Hon har också kunnat gå på Höskolan och fått ta hand om sitt CSN-bidrag. Dessa omständigheter har emellertid inte medfört att tingsrätten inte sätter tilltro till målsägandenas uppgifter.

Under de förhör som tingsrätten tagit del av har det vuxit fram en bild av en familj som har levt i skräck för Ismail Darragi. Han har systematiskt slagit dem utan någon egentlig orsak eller förklaring. De har inte kunnat förbereda sig på slagen. Han har hotat dem till döden och de har trott att han en dag skulle döda dem. De har därför inte vågat göra annat än vad han sagt och inte heller under tider han var bortrest, då hade han någon som vaktade dem.

Hoten och våldet har också eskalerat och varit som värst under senare tid. De uppfattade att de i september 2019 var tvungna att gå till socialtjänsten för att få skydd från honom. De var då också oroliga att han skulle flytta med dem till hemlandet och då skulle de inte ha någon frihet eller skydd alls och flickorna skulle ha gifts bort. De har också tvingats att klä sig och agera på sätt han bestämt. Samtliga målsäganden har berättat att de på grund av hans agerande tappat sin personlighet och självkänsla.

De har alla uttryckt att Ismail Darragi agerat som han gjort på grund av att hans heder inte ska skadas. Tingsrätten ifrågasätter inte detta men det har också målats fram en bild av att han slår först och sedan rättfärdigar sina slag med att hans heder inte ska skadas. När barnen t.ex. hade köpt tights inför skolstart så att de inte skulle visa sin hud slog han och hotade dem och lade tightsen runt halsen på Fatima och Cheka och drog till (åtalpunkt A4). De följde i detta fall hans regler att de inte

skulle visa hud men ändå slog han dem. Att Ayat ville titta på leksaker och Zaed inte äta en smutsig gurka (åtalspunkt E1) kan svårligen ha med Ismail Darragis heder att göra. Inte heller de slag och hot som familjen fick motta när de började sätta ihop studsmattan, som Ayat köpt, förefaller ha med hans heder att göra (åtalspunkterna B2, C5 och D3). Det finns andra händelser som också talar för att hans slag och hot inte har med hans heder att göra.

Att Ismail Darragi menar att hans heder skadats blir tydligt när målsäganden och framför allt Ayat berättat att det enda sättet att rädda hans heder är att döda dem har han nickat instämmande. Det är också tydligt att han sätter reglerna. Detta framgår inte minst av hans spontana kommentar till frågan om hans döttrar inte får krama en skolkamrat (åtalspunkt C9). På den frågan svarande han nämligen att de inte hade diskuterat den frågan så Fatima hade inte behövt få hans tillstånd. De ljudinspelningar vi har hört ger också en tydlig bild av hur Ismail Darragi bestämmer över sin familj och har rätt att bestraffa dem och då också med våld. Han har också spontant berättat att han varit och köpt kläder till barnen.

Hans hot och hans nedvärderande sätt mot dem förefaller inte heller att ha med hans heder att göra. Hans uttalanden mot dem visar istället tydligt att hans agerande haft till syfte att allvarligt kränka deras personliga integritet, något han också lyckats med.

Genom målsägandenas och vittnenas berättelser tillsammans med den skriftliga bevisningen och ljudinspelningarna finner tingsrätten att åtalet är styrkt till alla delar förutom delar av åtalspunkt A4 då slag och sparkar mot Fatima och Cheka inte styrkts.

Rubriceringen

Åklagaren har gjort gällande att gärningarna ska bedömas som grov kvinnofridskränkning mot Hamdia Al-Darragi och grov fridskränkning mot barnen.

Med hänsyn till att tingsrätten bedömt att Ismail Darragi gjort sig skyldig till de händelser som anges i stämningsansökan och att hans gärningar utgjort ett led i en upprepad kränkning av målsägandenas personliga integritet instämmer tingsrätten i åklagarens rubricering. Fråga har dock väckts om någon gärning bör bedömas som grov misshandel. Åklagaren har efter justering påstått att gärningarna under åtalspunkterna A2, D1, D2 och D4 ska bedömas som grov misshandel.

Skälen åklagaren har gjort gällande är att han sparkat på sin hustru i mage och rygg när hon var gravid och att han sparkat på sin dotter när hon låg ner på golvet. Ismail Darragi har berättat att han vid tidpunkten för händelsen visste om att hans hustru var gravid, men som nämnts har han förnekat att han slagit henne. Hamdia Al-Darragi har berättat att hon tror att Ismail Darragis sparkar orsakade hennes missfall. Någon utredning som stöder det påståendet finns inte. Inte heller finns några närmare uppgifter om antalet sparkar och inte heller om annan skada på henne. I journalanteckningarna finns inte antecknat att hon uppvisat några fysiska skador. Även om händelsen är allvarlig finner tingsrätten att det saknas tillräckligt underlag för att bedöma misshandeln som grov.

Gärningarna mot Cheka har varit allvarliga, men också här saknas närmare utredning om antal sparkar. Cheka har beträffande händelserna under D1 uppgett att det var fler än en spark och det kändes som en kniv i magen. Händelsen under D2 har hon inte heller kunnat specificera antal sparkar utan sagt att det var många. Och detsamma gäller för händelsen under D4, men hon har tillagt att Ismail Darragi var rasande och att sparkarna träffade överallt. Hon har dock berättat att det vid varje tillfälle gjorde jätteont och efter händelsen under D2 kunde hon knappt gå och inte heller gå till skolan, något som stöds av skolans sjukrapportering. Hon fick blåmärken över hela kroppen och rodnad och svullnad i ansiktet. Fatima har berättat att hon sett blåmärken på Cheka efter händelserna.

Tingsrättens bedömning är att gärningarna är mycket allvarliga, de har innefattat kraftigt våld med sparkar på en liggande person och dessutom på ett barn.

Utredningen om våldets omfattning och skadorna är dock sådan att det inte finns tillräckligt underlag för att bedöma dem som grova.

Tingsrätten ser att också andra gärningar skulle kunna bedömas som grova och då även avseende hoten. Tingsrätten vill dock särskilt framhäva misshandeln mot Ayat under åtalpunkt B1. Även händelsen under D7 är allvarlig eftersom vapen användes. Inte heller finns för dessa gärningar tillräcklig utredning för att bedöma dem som grova.

Tingsrätten finner därför att Ismail Darragi inte ska dömas för några gärningar i konkurrens med den grova kvinnofridskränkningen och de grova fridskränkningarna.

Påföljd

Ismail Darragi är inte tidigare lagförd.

Straffet för grov kvinnofridskränkning och grov fridskränkning ligger på fängelse mellan nio månader och sex år.

I detta mål är varje enskild gärning mycket allvarlig. Ismail Darragi har systematiskt använt mycket våld vid väldigt många tillfällen mot sin hustru och sina barn. Tingsrätten har också övervägt att bedöma vissa av gärningarna som grov misshandel. Han har också regelbundet uttalat dödshot och uttryckt sig oerhört nedvärderande mot dem. Därtill kommer att han tvingat dem till att leva och klä sig på de sätt han bestämt. Han har också begränsat deras rörlighet och även betagit dem möjligheten till ett socialt liv. I detta avseende har han helt avskärmat Ayat från ett normalt liv som barn, tonåring och ung vuxen genom att tvinga henne spela handikappad. Barnens skolgång har påverkats mycket allvarligt av hans agerande

och därigenom har barnens utveckling påverkats negativt. Hans agerande har pågått under många år. Åtalet vad gäller Hamdia Al-Darragi, Ayat och Cheka avser drygt fyra och ett halvt år, avseende Fatima i dryga tre år och Zaed dryga två år.

Enligt huvudregeln ska straffskalans övre gräns sparas till de mest allvarliga brotten. Enligt tingsrättens bedömning är detta mål ett sådant där den övre straffskalan bör användas. Tingsrätten bedömer straffvärdet för var och en av gärningarna till närmare sex år.

Eftersom det rör sig om fem brott finner tingsrätten att bestämmelsen i 26 kap. 2 § andra stycket p 2 brottsbalken bör tillämpas fullt ut. Påföljden bestäms därför till fängelse åtta år.

Skadestånd

Genom utgången i ansvarsdelen ska Ismail Darragi ersätta målsägandena för den skada som han orsakat dem. Hans agerande har inneburit en mycket allvarlig kränkning av deras personliga integritet. Utredningen visar att de alla mår mycket dåligt och är i stort behov av behandling. Ayat har också varit under behandling en längre tid. Tankar om självmord har funnits och även försök att begå självmord har gjorts. Zaed har förvisso varit utsatt för våld och hot under kortare tid men enligt yttrande från socialtjänsten kan han ha drabbats hårdast. Flickorna och Hamdia Al-Darragi har å andra sidan varit mer begränsade och Hamdia Al-Darragi helt socialt isolerad utan att kunna svenska. Ayat har också varit utsatt för tvång på ett annat sätt än vad övriga målsägande varit.

Underlag att göra en åtskillnad mellan målsägandena har därför inte varit möjlig och de har inte heller själva gjort någon uppdelning.

Tingsrätten har vid en jämförelse med Brottsoffermyndighetens praxis funnit att detta mål går väl i linje med avgörande nr 154 i referatsamlingen 2017. Tingsrätten

har också hämtat in Brottsoffermyndighetens beslut och av det framgår att våldet mot den målsäganden pågått ungefär lika lång tid (år 2004–2009) men att det varit allvarligare. Någon liknande tvångssituation har dock inte förekommit. Även i det fallet var målsäganden socialt isolerad och hade språksvårigheter. Med hänsyn till att nu aktuell brottslighet ligger tio år senare finns skäl att bestämma kränkningersättningen till yrkat belopp.

Tingsrätten bedömer att yrkad kränkningersättning är skälig.

Genom målsägandenas egna uppgifter och den skriftliga bevisningen finner tingsrätten att målsägandena visat att de under i princip hela den tid som åtalet omfattar lidit av akut fysisk och psykisk skada som bör ersättas som sveda och värk. Nämnas kan att målsäganden i ovan nämnda beslut tillerkändes ersättning för sveda och värk med 40 000 kr. Yrkad ersättning för sveda och värk bör därför bifallas.

Övriga frågor

Med hänsyn till det stränga straff tingsrätten dömer ut och till att Ismail Darragi inte har en stark anknytning till Sverige men väl till Irak, finner tingsrätten att han ska stanna kvar i häktet till dess domen i ansvarsdelen vinner laga kraft. Åklagaren har inte begärt att få meddela beslut om restriktioner.

Försvaren och målsägandebiträdet har yrkat en hög ersättning. Åklagaren har inte haft någon erinran till det nedlagda arbetet. Tingsrätten bedömer yrkandena som nödvändiga för att tillvarata parternas rätt. De bör därför, efter viss justering på grund av fel sammanräknat belopp, tillerkännas yrkad ersättning. Kostnaden bör stanna på staten

Eftersom det finns fängelse i straffskalan för det brott Ismail Darragi döms för ska han betala brottsofferavgift.

HÄSSLEHOLMS TINGSRÄTT
Enhet 1
Rotel 05

DOM

B 1029-19

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga 4 (TR-01)

Sista dagen för överklagande är den 2 mars 2020. Överklagandet ges in till tingsrätten men prövas av Hovrätten över Skåne och Blekinge.

Kristina Andersson

I målets avgörande har deltagit lagmannen Kristina Andersson samt nämndemännen Ulrika Widmark Barnekow, Kjell Nilsson och Lars Nilsson. Rätten är enig.

Avräkningsunderlag finns.

**Underlaget avser**

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19611110-9077	Datum för dom/beslut 2020-02-10
Efternamn Darragi	Förnamn ISMAIL Ali Suliman

Personen har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad* i Sverige eller utomlands med anledning av brott som prövats i målet eller som påföljden avser. Frihetsberövandet har ägt rum under nedan angivna tider.

*på sätt som avses i 2 § lagen (2018:1250) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande

Frihetsberövad**Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet**

(lämna tomt för ett frihetsberövande som pågår)

2019-09-17	
------------	--

Samtidig verkställighet av påföljd i annat mål

- ☐ Kriminalvården har underrättat domstolen om att personen har påbörjat verkställighet eller har verkställt påföljd i annat mål under den tid som han eller hon varit berövad friheten (2–4 §§ förordning (2019:96) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande).

Tidigare frihetsberövanden av betydelse för avräkningen

- ☐ Domstolen har i avgörandet helt eller delvis undanröjt påföljden i tidigare dom, beslut eller strafföreläggande, och det finns uppgifter om frihetsberövanden i tidigare meddelade domar, beslut eller avräkningsunderlag som har betydelse för avräkningen.

Observera: När domstolen lämnar domen/beslutet eller domsbeviset till Kriminalvården ska tidigare domar/beslut med eventuella avräkningsunderlag och avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen bifogas, om det finns uppgifter där som har betydelse för avräkningen (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift

Namnförtydligande



ÅKLAGARMYNDIGHETEN
Åklagarområde Syd
Åklagarkammaren i Kristianstad
Kammaråklagare Malin Paulsson

Ansökan om stämning

2019-12-23

Sida 1(14)
Handling 164
Ärende AM-125294-19
Handläggare 306A-5

Ange dessa uppgifter vid kontakt med myndigheten

HÄSSLEHOLMS TINGSRÄTT
Rotel 05

Hässleholms tingsrätt
Hässleholms tingsrätt, rotel 05
Box 135
281 22 HÄSSLEHOLM

INKOM: 2019-12-23
MÅLNR: B 1029-19
AKTBIL: 43

TR mål: B 1029-19
Handl.: VÅLD

1	Tilltalad: efternamn och alla förnamn Darragi, Ismail Ali Suliman		Tilltalsnamn Ismail	Yrke/titel
	Personnr 19611110-9077	Medborgare i Sverige	Telefon	Tolkbehov arabiska
Adress Röingegatan 68 281 36 HÄSSLEHOLM				
Offentlig försvarare/ombud Larsson, Niclas, Advokatfirman Stjern Dahl & Wikborn, Frykholmstråtan 8 A, 281 31 HÄSSLEHOLM				
Frihetsberövande m.m. - Anhållen i frånvaro 2019-09-17, Gripen 2019-09-17, Häktad 2019-09-20.				
Delgivningsuppgifter				

Ansvarsyrkanden m.m.

**GROV KVINNOFRIDSKRÄNKNING och GROV FRIDSKRÄNKNING ,
i fyra fall (5000-K1162381-19)**

Målsägande

Hamdia Al-Darragi, företräds av målsägandebiträde advokat Susanna Cleve
Ayat Darragi, företräds av målsägandebiträde advokat Susanna Cleve
Fatima Darragi, företräds av målsägandebiträde advokat Susanna Cleve
Cheka Darragi, företräds av målsägandebiträde advokat Susanna Cleve
Zaed Darragi, företräds av målsägandebiträde advokat Susanna Cleve

Särskild företrädare för Fatima Darragi, Cheka Darragi och Zaed Darragi:
Hamdia Al-Darragi,

Gärning

Ismail Darragi är sedan lång tid tillbaka gift med Hamdia Al-Darragi, och har flera gemensamma barn, bland annat Ayat Darragi (född -95), Fatima Darragi (född -03), Cheka Darragi (född -04) samt Zaed Darragi (född -06).

Familjen har varit sammanboende i Hässleholm under den tid åtalet avser, först i lägenhet på Finjagatan och därefter i villa på Röingegatan 68. Ismael Darragi har begått brott mot barnen och hustrun enligt vad som anges nedan.

A. Brott mot Hamdia Al-Darragi

Ismail Darragi har under tiden 1 januari 2015 – 17 september 2019 begått brott mot Hamdia Al-Darragi enligt punkt *A.1 – A.6* nedan.

A.1 Misshandel

Ismail Darragi har tilldelat Hamdia Al-Darragi flera slag mot huvud och kropp samt flera sparkar mot ben och rygg. Hamdia Al-Darragi orsakades smärta och blåmärke. Det hände någon gång under 2015 i deras lägenhet på Finjagatan i Hässleholm.

A.2 Misshandel

Ismail Darragi har tilldelat Hamdia Al-Darragi en eller flera sparkar i ryggen, vilket orsakat smärta. Det hände den 7 oktober 2016, i villan i Hässleholm.

A.3 Misshandel

Ismail Darragi har tilldelat Hamdia Al-Darragi ett knytnävsslag i ansiktet så att hon ramlat. Misshandeln har orsakat henne smärta och blodvite. Det hände vid ett tillfälle i slutet på 2017 – mitten av januari 2018 i villan i Hässleholm.

A.4 Misshandel och olaga hot

Ismail Darragi har den 22 augusti 2019 misshandlat Hamdia Al-Darragi genom att tilldela henne slag, knuffa henne så hon åkt in i ett element/kamin eller liknande, samt sparkat henne på benet. Misshandeln har medfört smärta och blåmärken.

Ismail Darragi har vid samma tillfälle tagit leggings runt halsen på Fatima Darragi samt Cheka Darragi och dragit åt, utdelat slag och sparkat samt knuffat omkull dem. Misshandeln har medfört andningssvårigheter och smärta för både Fatima Darragi och Cheka Darragi.

Vid samma tillfälle har han även gjort uttalanden med innebörd att Hamdia Al-Darragi, Ayat Darragi, Fatima Darragi och Cheka Darragi ska dödas, vilket varit ägnat att hos alla målsägandena framkalla allvarlig rädsla för sin egen och de andras säkerhet till person.

A.5 Misshandel och olaga hot, generellt

Ismail Darragi har vid flera tillfällen, utöver de som ovan angetts,

- dels under tiden 1 januari 2015 – 17 september 2019 misshandlat Hamdia Al-Darragi genom att tilldela henne ett eller flera slag mot kroppen, vilket orsakat i vart fall smärta,
- dels under tiden 1 januari 2018 – 17 september 2019 gjort olika uttalandet med innebörd att Hamdia Al-Darragi eller något av barnen skulle dödas eller skadas, vilket inneburit allvarlig fruktan respektive allvarlig rädsla för sin egen eller annans säkerhet till person.

Misshandlarna och hoten har skett inom Hässleholms kommun, huvudsakligen i eller i anslutning till bostaden.

A.6 Olaga tvång

Ismail Darragi har, genom misshandel eller dödshot samt underförstått hot om våld för det fall hon går emot hans vilja, vidmakthållit en rädsla hos Hamdia Al-Darragi för ytterligare misshandel och på så vis tvingat henne att mot sin vilja

- huvudsakligen hålla sig hemma i bostaden (inomhus),
- att inte ha kontakt med andra person som exempelvis grannar, samt
- att klä sig på det sätt som Ismail Darragi ansåg lämpligt, bland annat i svart hijab-abaya.

Det hände under tiden 1 januari 2015 – 17 september 2019 i Hässleholm.

B. Brott mot Ayat Darragi

Ismail Darragi har under tiden 1 januari 2015 – 17 september 2019 begått brott mot Ayat Darragi enligt punkt B.1 – B.8 nedan.

B.1 Misshandel

Ismail Darragi har misshandlat Ayat Darragi genom att tilldela henne en mängd slag mot huvud och kropp, vilket orsakat smärta, blödning, kräkningar samt svårigheter att röra sig.

Det hände den 18 december 2016 i villan i Hässleholm

B.2 Olaga hot

Ismail Darragi har gjort uttalanden till Ayat Darragi med innebörd att han skulle döda henne, vilket varit ägnat att hos Ayat Darragi framkalla allvarlig fruktan för sin egen säkerhet till person.

Det hände i trädgården i villan i Hässleholm under juni/början av juli 2018.

B.3 Olaga hot och misshandel

Ismail Darragi har gjort uttalanden till Ayat Darragi med innebörd att hon skulle dödas, vilket varit ägnat att hos Ayat Darragi framkalla allvarlig rädsla för sin egen säkerhet till person.

Ismail Darragi har senare samma dag misshandlat dels Ayat Darragi genom att tilldela henne två slag mot huvudet vilket orsakat smärta, svullnad och rodnad, dels misshandlat Zaed Darragi genom att tilldela honom slag som orsakat honom smärta.

Det hände i villan i Hässleholm någon gång 3-7 april 2019.

B.4 Misshandel

Ismail Darragi har misshandlat Ayat Darragi genom att tilldela henne flera slag mot kroppen, vilket orsakat smärta. Det hände vid ett tillfälle i maj 2019 i villan i Hässleholm.

B.5 Olaga hot

Se ovan under åtalspunkt A:4.

B.6 Misshandel

Ismail Darragi har tilldelat Ayat Darragi flera slag mot kroppen, vilket orsakat smärta och att hon ramlat ner i soffan. Det hände vid ett tillfälle i slutet av augusti 2019 i villan i Hässleholm.

B.7 Olaga tvång

Ismail Darragi har, genom misshandel eller dödshot samt underförstått hot om våld för det fall hon går emot hans vilja, vidmakthållit en rädsla hos Ayat Darragi för ytterligare misshandel och på så tvingat henne att mot sin vilja

- att på ledig tid (utöver skoltid) huvudsakligen hålla sig hemma i bostaden (inomhus),

- att inte ha kontakt med andra person som exempelvis skolkamrater, samt
- att klä sig på det sätt som Ismail Darragi ansåg lämpligt, bland annat i slöja, lång kjol och långärmad tröja.

Det hände under tiden 1 januari 2015 – 17 september 2019 i Hässleholm.

Ismail Darragi har på sätt som ovan beskrivits även under tiden 1 januari 2015 – 19 december 2016 tvingat Ayat Darragi att, när hon befunnit sig utanför hemmet, uppträda som om hon var handikappad och i behov av att till exempel använda rullator/gåstol. Det hände i Hässleholm och Kristianstad.

B.8 Misshandel och olaga hot, generellt

Ismail Darragi har vid flera tillfällen, utöver de som ovan angetts,

- dels under tiden 1 januari 2015 – 17 september 2019 misshandlat Ayat Darragi genom att tilldela henne ett eller flera slag mot kroppen, vilket orsakat i vart fall smärta,
- dels under tiden 1 januari 2018 – 17 september 2019 gjort olika uttalandet med innebörd att Ayat Darragi eller något av syskonen eller mamman skulle dödas eller skadas, vilket för Ayat Darragi inneburit allvarlig fruktan respektive allvarlig rädsla för sin egen eller annans säkerhet till person.

Misshandlarna och hoten har skett inom Hässleholms kommun, huvudsakligen i eller i anslutning till bostaden.

C. Brott mot Fatima Darragi

Ismail Darragi har under tiden 17 augusti 2016 – 17 september 2019 begått brott mot Fatima Darragi enligt punkt C.1 – C.12 nedan.

C.1 Misshandel

Ismail Darragi har tilldelat Fatima Darragi ett slag mot huvud/hals som orsakat smärta. Det hände vid ett tillfälle under tidig höst 2016 på väg hem från skolan i Hässleholm.

C.2 Misshandel

Ismail Darragi har misshandlat Fatima Darragi genom att tilldela henne flera slog huvud, armar och överkropp, vilket orsakat smärta och märken. Det hände den 19 april 2018 i villan i Hässleholm

C.3 Misshandel

Ismail Darragi har vid ett tillfälle under vårterminen 2017 dels tagit tag om Fatima Darragis nacke, dels tilldelat henne flera slag, både när hon sitter upp och när hon ligger ner. Misshandeln har medfört smärta. Det hände i villan.

C.4 Misshandel (efter Netto)

Ismail Darragi har misshandlat Fatima Darragi genom att dra henne i håret samt slå henne i huvudet, vilket allt orsakat smärta. Det hände vid ett tillfälle under våren 2017, runt april månad, vid och i villan i Hässleholm

C.5 Misshandel

Ismail Darragi har vid ett tillfälle i juni eller början av juli 2018 misshandlat dels Fatima Darragi genom flera slag mot slag mot huvud och överkropp samt sparkar på benen, dels Cheka Darragi genom flera slag mot huvud och kropp. Både Fatima Darragi och Cheka Darragi har orsakats smärta till följd av misshandeln. Fatima Darragi har även fått blåmärken och Cheka Darragi rodnad.

Det hände i villan senare samma dag som händelsen angiven i B.2 ovan.

C.6 Misshandel

Se punkten A.4 ovan.

C.7 Misshandel

Ismail Darragi har misshandlat Fatima Darragi genom att tilldela henne flera slag mot kroppen. Misshandeln har orsakat i vart fall smärta. Det hände den 2 september 2019 i villan i Hässleholm

C.8 Misshandel

Ismail Darragi har misshandlat Fatima Darragi genom att tilldela henne flera slag med ett metallföremål (kebabspett) mot hela kroppen och flera slag med händerna mot hennes huvud, samt sparkat henne. Fatima Darragi har orsakats smärta och blåmärken i ansiktet och på kroppen

Vid samma tillfälle har Ismail Darragi misshandlat Cheka Darragi genom att tilldela henne flera slag mot överkroppen, vilket orsakat smärta.

Det hände den 3 september 2019 i villan i Hässleholm.

C.9 Misshandel

Ismail Darragi har slagit Fatima Darragi i bilen under eller i samband med färd från skolan till hemmet. Misshandeln har orsakat smärta. Det hände den 12 eller 13 september 2019 i Hässleholm.

C.10 Misshandel

Ismail Darragi har den 15 september 2019 knuffat Fatima Darragi mot väggen samt tagit ett hårt grepp om hennes hals som orsakat andningssvårigheter. Misshandeln har även orsakat smärta. Det hände i villan i Hässleholm.

C.11 Olaga tvång

Ismail Darragi har, genom misshandel eller dödshot samt underförstått hot om våld för det fall hon går emot hans vilja, vidmakthållit en rädsla hos Fatima Darragi för ytterligare misshandel och på så tvingat henne att mot sin vilja

- att på ledig tid (utöver skoltid) huvudsakligen hålla sig hemma i bostaden (inomhus),
- att inte ha kontakt med andra person som exempelvis skolkamrater,
- att klä sig på det sätt som Ismail Darragi ansåg lämpligt, bland annat i lång kjol och långärmad tröja, samt
- att använda slöja.

Det hände under tiden 17 augusti 2016 – 17 september 2019 i Hässleholm utom såvitt avser användandet av slöja då brottstiden i den delen gäller från januari 2017 – 17 september 2019.

C.12 Misshandel och olaga hot (generellt)

Ismail Darragi har vid flera tillfällen, utöver de som ovan angetts,

- dels under tiden 17 augusti 2016 – 17 september 2019 misshandlat Fatima Darragi genom att tilldela henne ett eller flera slag mot kroppen, vilket orsakat i vart fall smärta,
- dels under tiden 1 januari 2018 – 17 september 2019 gjort olika uttalandet med innebörd att Fatima Darragi eller något av syskonen eller mamman skulle dödas eller skadas, vilket inneburit allvarlig fruktan respektive allvarlig rädsla för sin egen eller annans säkerhet till person.

Misshandlarna och hoten har skett inom Hässleholms kommun, dels i bostaden, dels i deras bil under eller i anslutning till färd huvudsakligen till och från skolan.

D. Brott mot Cheka Darragi (Leila)

Ismail Darragi har under tiden 1 januari 2015 – 17 september 2019 begått brott mot Cheka Darragi enligt punkt *D.1 – D.10* nedan.

D.1 Misshandel

Ismail Darragi har vid ett tillfälle misshandlat Cheka Darragi genom att tilldela henne flera slag och sparkar mot huvud och kropp då hon nekade till att bära slöja. Misshandeln har medfört smärta och blåmärken.

Det hände under jullovet 2017/2018 i villan i Hässleholm.

D.2 Misshandel

Ismail Darragi har vid ett tillfälle under tiden 8 – 26 januari 2018 misshandlat genom att tilldela henne flera slag och sparkar mot huvud och kropp då hon ej velat fortsätta använda slöjan. Misshandeln har medfört smärta och blåmärken.

Det hände i villan i Hässleholm.

D.3 Misshandel

Se ovan punkt *C.5*.

D.4 Misshandel

Ismail Darragi har vid ett tillfälle under hösten 2018 misshandlat Cheka Darragi genom att tilldela henne flera slag och sparkar mot huvud och kropp. Misshandeln har medfört smärta och blåmärken.

Det hände i villan i Hässleholm.

D.5 Misshandel och olaga hot

Ismail Darragi har vid ett tillfälle under hösten 2018, på grund av en för kort jacka, misshandlat Cheka Darragi genom att ta ett grepp om hennes arm och svinga henne runt så att hon med kraft åkte in i skoställ eller liknande möbel. Han har vid samma tillfälle även gjort uttalanden med innebörd att hon skulle dödas om hon använde aktuell jacka igen.

Misshandeln har medfört smärta och uttalandena har varit ägnade att hos Cheka Darragi framkalla allvarlig fruktan för sin egen säkerhet till person.

Det hände i villan i Hässleholm.

D.6 Misshandel

Se ovan under punkt A.4.

D.7 Misshandel

Se ovan under punkt ~~C.7~~ ^{*}

* C.8.

Justerat efter tel. med åkl. Malin Paulsson
2019-12-23. / Viveca Parvill

D.8 Olaga hot

Ismail Darragi har på morgonen den 17 september 2019 gjort uttalanden till Cheka Darragi med innebörd att hon eller någon av syskonen eller mamman skulle dödas om hon berättade för någon. Uttalandet har varit ägnat att hos Cheka Darragi framkalla allvarlig rädsla för sin egen eller annans säkerhet till person. Det hände i villan.

D.9 Olaga tvång

Ismail Darragi har, genom misshandel eller dödshot samt underförstått hot om våld för det fall hon går emot hans vilja, vidmakthållit en rädsla hos Cheka Darragi för ytterligare misshandel och på så tvingat henne att mot sin vilja

- att på ledig tid (utöver skoltid) huvudsakligen hålla sig hemma i bostaden (inomhus),
- att inte ha kontakt med andra person som exempelvis skolkamrater,
- att klä sig på det sätt som Ismail Darragi ansåg lämpligt, bland annat i lång kjol och långärmad tröja, samt
- att använda slöja.

Det hände i Hässleholm under tiden 1 januari 2015 – 17 september 2019 utom såvitt avser användandet av slöja då brottstiden i den delen gäller från jullovet 2017 – 17 september 2019.

D.10 Misshandel och olaga hot (generellt)

Ismail Darragi har vid flera tillfällen, utöver de som ovan angetts,

- dels under tiden 1 januari 2015 – 17 september 2019 misshandlat Cheka Darragi genom att tilldela henne ett eller flera slag mot kroppen, vilket orsakat i vart fall smärta,
- dels under tiden 1 januari 2018 – 17 september 2019 gjort olika uttalandet med innebörd att Cheka Darragi, eller något av syskonen eller mamman, skulle dödas eller skadas. Uttalandena har varit ägnade att hos Cheka Darragi framkalla allvarlig fruktan respektive allvarlig rädsla för sin egen eller annans säkerhet till person.

Misshandlarna och hoten har skett inom Hässleholms kommun, dels i bostaden, dels i deras bil under eller i anslutning till färd, huvudsakligen till och från skolan.

E. Brott mot Zaed Darragi

Ismail Darragi har under tiden 1 juli 2017 – 17 september 2019 begått brott mot Zaed Darragi enligt punkt *E.1 – E.9* nedan.

E.1 Misshandel

Ismail Darragi har tilldelat Zaed slag i ansiktet, vilket orsakat smärta. Det hände vid ett tillfälle när de befinner sig i bilen under hösten 2017 inom Hässleholms kommun.

E.2 Misshandel och olaga hot

Ismail Darragi har tilldelat Zaed Darragi flera slag mot huvud och kropp, vilket orsakat honom smärta samt blåmärke.

Han har vid samma tillfälle gjort uttalande med innebörd att Zaed Darragi skulle dödas om han berättade för någon om händelsen. Uttalandet har varit ägnat att hos Zaed Darragi framkalla allvarlig fruktan för sin egen säkerhet till person.

Det hände vid ett tillfälle under tidig juni/början av juli 2018 i villan i Hässleholm.

E.3 Ofredande

Ismail Darragi har utsatt Zaed Darragi för hänsynslöst agerande genom att spotta honom i ansiktet. Ismail Darragis agerande har varit ägnat att kränka Zaed Darragis frid på ett kännbart sätt.

Det hände vid ett tillfälle under tidig juni/början av juli 2018 på ICA Maxi i Hässleholm.

E.4 Olaga hot

Ismail har lyft handen som för att slå honom, vilket varit ägnat att hos Zaed Darragi framkalla allvarlig fruktan för sin egen säkerhet till person.

Det hände vid ett tillfälle i en butik i Hässleholm under hösten 2018.

E:5 Misshandel

Ismail Darragi har misshandlat Zaed misshandlat Zaed Darragi genom att tilldela putta omkull honom och tilldela honom flera slag med ett metallföremål/grillföremål på kroppen. Misshandeln orsakade smärta och rodnad.

Det hände vid ett tillfälle under mars – 7 april 2019 i villan i Hässleholm.

E:6 Misshandel

Se ovan punkt B.3.

E:7 Misshandel

Ismail Darragi har tilldelat Zaed Darragi minst ett slag med öppen hand på kinden, vilket orsakat smärta. Det hände vid ett tillfälle under tiden juli - 8 augusti 2019 i villan i Hässleholm

E:8 Misshandel

Ismail Darragi har tilldelat Zaed Darragi slag mot huvudet, vilket orsakat smärta. Det hände den 16 september 2019 i bilen i närheten av villan i Hässleholm.

E.9 Misshandel och olaga hot (generellt)

Ismail Darragi har vid flera tillfällen, utöver de som ovan angetts,

- dels under tiden 1 juli 2017 – 17 september 2019 misshandlat Zaed Darragi genom att tilldela honom ett eller flera slag mot kroppen, vilket orsakat i vart fall smärta,
- dels under tiden 1 januari 2018 – 17 september 2019 gjort olika uttalandet med innebörd att Zaed Darragi, eller något av syskonen eller mamman, skulle dödas eller skadas. Uttalandena har varit ägnade att hos Zaed Darragi framkalla allvarlig fruktan respektive allvarlig rädsla för sin egen eller annans säkerhet till person.

Misshandlarna och hoten har skett inom Hässleholms kommun, dels i bostaden, dels i deras bil under eller i anslutning till färd, huvudsakligen till och från skolan.

Var och en av gärningarna enligt ovan under A – E har utgjort ett led i en upprepad kränkning av respektive målsägandes integritet och gärningarna har varit ägnade att allvarligt skada målsägandenas självkänsla

Ismail Darragi har begått gärningarna med uppsåt.

Lagrum

4 kap 4 a § 2 st brottsbalken

4 kap 4 a § 1 st brottsbalken

Bevisning

Muntlig bevisning

Förhör med målsägandena *Hamdia Al-Darragi*, *Ayat Darragi*, *Fatima Darragi* och *Cheka Darragi* angående de händelser där var och en är målsägande men även som vittne angående vad de känner till avseende brott mot övriga målsäganden

Förhör med målsäganden *Zaed Darragi* angående de händelser där han är målsägande men även som vittne angående vad han känner till avseende brott mot övriga målsäganden. Förhören bör ske genom uppspelning av videoinspelade polisförhör med hänsyn till hans ålder (under 15 år).

Förhör med tilltalade *Ismail Darragi* (förnekar brott i sin helhet)

Vittnesförhör med *Claes-Petter Holmström* angående framför allt hans kontakter och iakttagelser av familjen Darragi, deras agerande vid kontakter med honom samt vad han hört och uppfattat angående skrik och röster från familjen Darragis hus den 15 september 2019 m m till styrkande av att målsägandenas uppgifter om förhållandena i hemmet samt till styrkande av våld (ca 15 -20 min)

Vittnesförhör med *Eva Friis* angående hennes iakttagelser av och kontakter med familjen Darragi, vad Ayat Darragi berättat för henne m m, allt till styrkande av bland annat att målsägandena inte rörde sig ute, att de inte träffade andra m m

Vittnesförhör med *Robert Krestel* angående framför allt hans iakttagelser av medlemmar av familjen Darragis agerande i olika situationer, vad han iakttagit och uppfattat angående våld och Zaeds agerande i olika situationer, allt till styrkande av att målsägandenas uppgifter om förhållandet i hemmet och att Ismail Darragi utöver våld mot målsägandena. Förhöret bör ske genom

uppspelning av videoinspelat polisförhör med hänsyn till hans ålder (under 15 år, ca 1 h)

Vittnesförhör med *Sara Edgren* hennes iakttagelser av och försök till kontakter med Hamida Al-Darragi och hennes agerande i samband med kontaktförsök, allt till styrkande av målsägandens berättelse (telefonförhör, ca 5 min)

Vittnesförhör med *Kristina Svanström* angående hennes kontakter med Cheka Darragi och Fatima Darragi i egenskap av mentor och lärare för dem, hur de har agerat, vad de berättat, angående föräldrarnas kontakter med skolan, klädsel, angående åtalpunkt C.2, hur de kommit till och från skolan m m, allt till styrkande av målsägandenas berättelser (ca 1 h)

Vittnesförhör med *Anja Allansson Åkesson* angående hennes kontakter med Fatima, Cheka och Zaed Darragi utifrån kontakter med dem på skoltid, deras beteende/agerande på egen hand samt när pappan är närvarande, klädsel m m allt till styrkande av målsägandenas berättelse

Vittnesförhör med *Christian Nylander* angående hans kontakter med Fatima Darragi genom skolan, angående frånvaro från skolan och uppgifter angående det, angående hans kännedom om händelsen C:2 m m, alt till styrkande av hennes berättelse (ca 20-30 min)

Vittnesförhör med *Noor Abo Azan* angående hennes kontakter med Ismail Darragi med anledning av barnens skolgång samt han agerande i anslutning till olika incidenter, framför allt händelsen C:2, flickornas klädsel m m, allt till styrkande av målsägandenas berättelse (ca 20-30 min)

Vittnesförhör med *Jiotta Kalama* angående hennes kontakter med Ayat Darragi, vad denna berättat för henne om omständigheterna i hemmet samt hennes iakttagelser av Ayat Darragi och övriga målsäganden vid det tillfälle hon träffat dem, allt till styrkande av målsägandenas berättelse (ca 30 min)

Vittnesförhör med *Eva Tegö* angående vad Ayat Darragi berättat för henne under den kontakt de haft med varandra, hennes mående under 2018-2019 (ca 30 min)

Vittnesförhör med *Jenny Ryhl*, i egenskap av assistent åt Ayat Darragi under skoltid, angående hennes iakttagelser av Ayat Darragis förmåga att röra sig utan rullator eller liknande till styrkande av Ayat Darragis berättelse avseende olaga tvång (ca 30 min)

Vittnesförhör med *Lisa Wagermark* och *Helen Laestadius Loman* angående den kontakt de haft med Ayat Darragi genom sitt arbete, samt Ayat Darragis agerande och vad hon berättat för dem angående omständigheterna med att hon fått gå med rullator m m, allt till styrkande av Ayat Darragis berättelse om bland annat olaga tvång (ca 30 min vardera)

Skriftlig bevisning

Anonym orosanmälan till socialtjänsten angående iakttagelser 2-3 september 2019 (fup s 3-4)
PM angående tidpunkter för folkbokföring respektive adress (fup s 23)
Karta över villan och grannfastigheter (fup s 22)
Skisser över villan (fup s 24 – 28)
Journalanteckningar, avseende Hamdia Al-Darragi, punkt A.2 (fup s 112-114)
PM angående tidpunkt för start SFI Hamdia Al-Darragi, avser punkt A.3 (fup s 71)
Frånvaro skola avseende Cheka Darragi, avser punkten D.1 (fup s 39)
Frånvaro skola avseende Fatima Darragi, avser punkten C.2 (fup s 42)

Ljudfil inspelning av samtal i hemmet samt tillhörande utskrift, avser delvis generellt, delvis punkt C.7 (fup ljudfil 1 s 61 – 62, ljudfil 1 s 64-65, ljudfil 4 s 66 – 68),



Hässleholms tingsrätt
Box 135
281 22 HÄSSLEHOLM

HÄSSLEHOLMS TINGSRÄTT
Rotel 05

INKOM: 2020-01-27
MÅLNR: B 1029-19
AKTBIL: 138

Justering av åtalspunkter samt kompletterande bevisuppgift, B 1029-19

Med hänsyn till de uppgifter som framkommit justeras vissa åtalspunkter i enlighet med vad som anges nedan:

Avseende Hamdia Al-Darragi

A.1

Första meningen justeras till ”.. flera sparkar mot kroppen. Hamdia..”.

A.2 Grov misshandel

Första meningen justeras till ”..sparkar i rygg och mage, ..”

Andra meningen justeras till ”Det hände runt den 13 september 2016, i villan i Hässleholm.”

Tillägg: Misshandeln är att bedöma som grov då Ismail Darragi visat särskild hänsynslöshet genom att i bostaden sparka Hamdia Al-Darragi mot mage och rygg när hon ligger ner och vilar trots att han haft anledning att misstänka att hon var gravid.”

A.3

Andra meningen justeras till ”..smärta och yrsel.” .

Avseende Ayat Darragi

B.2

Åtalspunkten stryks (pga preskription)

B.7

Sista meningen justeras till ”.. i Hässleholm.”

Avseende Fatima Darragi

C.2

Sista meningen justeras till ”..19 eller 20 april 2018...”.

C.3

Första meningen justeras till ”..tag om Fatima Darragis hals, dels..”

C.4

Andra meningen justeras till ”.. vid ett tillfälle under perioden hösten 2016 fram till vårterminen 2017, vid och i ..”.

C. 5

Första meningen justeras till ”.. Darragi har den 29 maj 2017 misshandlat..”

Avseende Cheka Darragi

D.1, D.2 och D.4 Grov misshandel

Tillägg avseende alla tre punkterna: Misshandeln är att bedöma som grov då Ismail Darragi visat särskild hänsynslöshet genom att i bostaden upprepade gånger sparka sin 13-åriga dotter mot huvud och kropp när hon ligger på golvet.

Avseende Zaed Darragi

E. 2

Sista meningen justeras till ”.. mitten eller slutet av juli 2017..”.

E.3

Åtalspunkten utgår på grund av preskription

Kompletterande bevisuppgift

Kvitto samt information om utlämning av studsmatta den 29 maj 2017
(tilläggsprotokoll daterat den 27 januari 2019 s 6-7)

Kompletterande målsägandeförhör med Ayat Darragi (ca 5-10 min)

Kompletterande målsägandeförhör med Hamdia Al-Darragi (5 min)

Målsägandebiträdet är informerad om önskemålet om kompletterande förhör och tillser att målsägandena är informerade och finns tillgängliga för frågor efter de redan bokade vittnesförhören.

Malin Paulsson

Hässelholms tingsrätt
Enhet 1

HÄSSELHOLMS TINGSRÄTT	
Rotel 05	
INKOM:	2020-01-27
MÅLNR:	B 1029-19
AKTBIL:	134

Ang mål B 1029-19, åkl ./.. Darragi

I egenskap av målsägandebiträde för Hamida Al Darragi mfl anføres följande.

Efter genomgången huvudförhandling samt utifrån åklagarens åtalsjusteringar justeras tidigare ingiven skadeståndstalan enligt följande.

Yrkande

Det yrkas att tingsrätten förpliktar Ismail Darragi att, med anledning av de brottsliga gärningarna, utge skadestånd

- a. till Hamdia Al Darragi med totalt 115 600 kr varav 100 000 kr för kränkning av hennes personliga integritet samt 15 600 kr för sveda och värk;
- b. till Ayat Darragi med totalt 115 600 kr varav 100 000 kr för kränkning av hennes personliga integritet samt 15 600 kr för sveda och värk;
- c. till Fatima Darragi med totalt 115 600 kr varav 100 000 kr för kränkning av hennes personliga integritet samt 15 600 kr för sveda och värk;
- d. till Sheka Darragi med totalt 115 600 kr varav 100 000 kr för kränkning av hennes personliga integritet samt 15 600 kr för sveda och värk; samt
- e. till Zaed Darragi med totalt 115 600 kr varav 100 000 kr för kränkning av hans personliga integritet samt 15 600 kr för sveda och värk.

Därtill yrkas ränta på beloppen enligt 6 § RänTeL från den 17 september 2019 till dess full betalning sker.

Grund och omständigheter

Såsom åklagaren angivit i gärningsbeskrivningen har den tilltalade begått de brottsliga gärningarna.

Målsägandena har med anledning därav blivit kränkta på ett synnerligen allvarligt sätt. De har därtill tillfogats ett omfattande såväl fysiskt som psykiskt lidande.

Bevisning

Utöver den bevisning som åklagaren åberopat åberopar målsägandena ingivna intyg till styrkande av sitt psykiska lidande till följd av brotten.

Övrigt

Målsägandena biträder åtalet.

Stockholm den 27 januari 2020

Susanna Cleve



Hur man överklagar

Dom i brottmål, tingsrätt

TR-01

Vill du att domen ska ändras i någon del kan du överklaga. Här får du veta hur det går till.

Överklaga skriftligt inom 3 veckor

Ditt överklagande ska ha kommit in till domstolen inom 3 veckor från domens datum. Sista datum för överklagande finns på sista sidan i domen.

Överklaga efter att motparten överklagat

Om ena parten har överklagat i rätt tid, har den andra parten också rätt att överklaga även om tiden har gått ut. Det kallas att anslutningsöverklaga.

En part kan anslutningsöverklaga inom en extra vecka från det att överklagandetiden har gått ut. Ett anslutningsöverklagande måste alltså komma in inom 4 veckor från domens datum.

Ett anslutningsöverklagande upphör att gälla om det första överklagandet dras tillbaka eller av något annat skäl inte går vidare.

Så här gör du

1. Skriv tingsrättens namn och målnummer.
2. Förklara varför du tycker att domen ska ändras. Tala om vilken ändring du vill ha och varför du tycker att hovrätten ska ta upp ditt överklagande (läs mer om prövningstillstånd längre ner).
3. Tala om vilka bevis du vill hänvisa till. Förklara vad du vill visa med varje bevis.

Skicka med skriftliga bevis som inte redan finns i målet.

Vill du ha nya förhör med någon som redan förhörts eller en ny syn (till exempel besök på en plats), ska du berätta det och förklara varför.

Tala också om ifall du vill att målsäganden ska komma personligen vid en huvudförhandling.

4. Lämna namn och personnummer eller organisationsnummer.
Lämna aktuella och fullständiga uppgifter om var domstolen kan nå dig: postadresser, e-postadresser och telefonnummer.
Om du har ett ombud, lämna också ombudets kontaktuppgifter.
5. Skriv under överklagandet själv eller låt ditt ombud göra det.
6. Skicka eller lämna in överklagandet till tingsrätten. Du hittar adressen i domen.

Vad händer sedan?

Tingsrätten kontrollerar att överklagandet kommit in i rätt tid. Har det kommit in för sent avvisar domstolen överklagandet. Det innebär att domen gäller.

Om överklagandet kommit in i tid, skickar tingsrätten överklagandet och alla handlingar i målet vidare till hovrätten.

Har du tidigare fått brev genom förenklad delgivning, kan även hovrätten skicka brev på detta sätt.

Prövningstillstånd i hovrätten

När överklagandet kommer in till hovrätten tar domstolen först ställning till om målet ska tas upp till prövning.

Om du *inte* får prövningstillstånd gäller den överklagade domen. Därför är det viktigt att i överklagandet ta med allt du vill föra fram.

När krävs det prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

I brottmålsdelen behövs prövningstillstånd i två olika fall:

- Den åtalade har dömts enbart till böter.
- Den åtalade har frikänts från ett brott som inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Skadeståndsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en begäran om skadestånd. Undantag kan gälla när en dom överklagas i brottmålsdelen, och det är kopplat en begäran om skadestånd till brottet. Då krävs inte prövningstillstånd för skadeståndsdelen om

- det inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen eller om
- hovrätten meddelar prövningstillstånd i brottmålsdelen.

Beslut i övriga frågor

I de mål där det krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen (se ovan), krävs det också prövningstillstånd för sådana beslut som bara får överklagas i samband med att domen överklagas. Beslut som kan överklagas särskilt kräver inte prövningstillstånd.

När får man prövningstillstånd?

Hovrätten ger prövningstillstånd i fyra olika fall.

- Domstolen bedömer att det finns anledning att tvivla på att tingsrätten dömt rätt.
- Domstolen anser att det inte går att bedöma om tingsrätten har dömt rätt utan att ta upp målet.
- Domstolen behöver ta upp målet för att ge andra domstolar vägledning i rättstillämpningen.
- Domstolen bedömer att det finns synnerliga skäl att ta upp målet av någon annan anledning.

Vill du veta mer?

Ta kontakt med tingsrätten om du har frågor. Adress och telefonnummer finns på första sidan i domen.

Mer information finns på www.domstol.se.